



## La Costa Canyon High School

One Maverick Way  
Carlsbad, CA 92009  
Tel: (760) 436-6136  
Fax: (760) 943-3539  
Web: www.lcchs.com

**Principal**  
Bryan Marcus

### Board of Trustees

Joyce Dalessandro  
Beth Hergesheimer  
Amy Herman  
Maureen "Mo" Muir  
John Salazar

### Superintendent

Eric R. Dill

---

## Evaluaciones Sumativas de Smarter Balanced de California, Prueba de Ciencias

### Estimados Padres/Tutores de estudiantes del grado 10:

Estándares Académicos de California — las cosas que queremos que los estudiantes sepan y sean capaces de hacer — son diseñadas para que cuando los estudiantes se gradúen de la preparatoria estén preparados para ir a la universidad y para una carrera profesional. Una manera de medir su progreso es a través de la Evaluación del Rendimiento y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP, por sus siglas en inglés). Los estudiantes de California que estén en tercero al octavo grado y en la preparatoria toman estos exámenes cada primavera. Estos exámenes fueron creados específicamente para medir el rendimiento en Artes del Lenguaje/Literatura en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés), Matemáticas y Ciencias. Estos exámenes miden las habilidades necesarias de los estándares académicos, que incluyen la habilidad de escribir claramente, razonamiento crítico y la resolución de problemas.

La Evaluación de Rendimiento y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) es administrada a nivel estatal, proporcionando la oportunidad de medir las habilidades de los estudiantes utilizando los mismos estándares académicos del estado. Estos exámenes son en-línea y son pruebas adaptables computarizadas, permitiendo una medida más precisa de las habilidades individuales de cada estudiante.

Este año, su estudiante tomara los siguientes exámenes:

- **La Prueba de Ciencias de California – Prueba Piloto**

### Examen de Ciencias de California – Examen Piloto

Los nuevos estándares estatales para Ciencias de California requieren que los estudiantes piensen y trabajen como científicos e ingenieros — haciendo preguntas y aprendiendo a través de investigaciones y descubrimientos prácticos. Trabajando con maestros de ciencias, California está desarrollando una nueva evaluación que enfatiza el razonamiento y pensamiento científico. Este año su estudiante participara en las pruebas de práctica de los exámenes para las evaluaciones futuras. Esta prueba de práctica no proporcionara un puntaje para su estudiante, es un primer paso importante que ayuda en el desarrollo de una evaluación que mida de manera justa y precisa sobre como los estudiantes están logrando progreso en los nuevos estándares de ciencias.

Puede encontrar información adicional sobre los nuevos exámenes de ciencias y preguntas de ejemplo que contienen los exámenes, visitando la página web de las Evaluaciones de Ciencias de La Evaluación de Rendimiento y Progreso Estudiantes de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/caasppscience.asp> .

### **Evaluaciones Sumativas de Smarter Balanced para el próximo año**

El próximo año, su estudiante del onceavo grado, participara en las pruebas de Evaluaciones Sumativas de Smarter Balanced de Artes de Lenguaje y Literatura en Inglés y Matemáticas. Estos exámenes reflejan los estándares rigurosos académicos de California y permiten que su estudiante demuestre sus habilidades en escritura analítica y razonamiento crítico así como también su conocimiento de hechos.

Si tiene alguna pregunta sobre la participación de estudiante en las evaluaciones estatales, por favor comuníquese con el/la subdirector/a de su escuela **Reno Medina** a través de un correo electrónico en [reno.medina@sduhsd.net](mailto:reno.medina@sduhsd.net) .

**Bryan Marcus**  
**Director**